



Kontakty z Mediami
i Informacja

Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej
KOMUNIKAT PRASOWY nr 74/18

Luksemburg, 31 maja 2018 r.

Wyrok w sprawie C-251/17
Komisja / Włochy

Za opóźnienie w wykonaniu prawa Unii w zakresie zbierania i oczyszczania ścieków komunalnych zasądzono od Włoch zapłatę ryczałtu w wysokości 25 mln EUR i okresowej kary pieniężnej wynoszącej ponad 30 mln EUR za każde pół roku opóźnienia

Trybunał stwierdził już pierwszy raz uchybienie zobowiązaniom państwa członkowskiego przez Włochy w wyroku wydanym w 2012 r.

W wyroku z dnia 19 lipca 2012 r.¹ Trybunał Sprawiedliwości orzekł, że nie wydając przepisów koniecznych w celu zapewnienia, by 109 aglomeracji położonych na terytorium Włoch było wyposażonych, odpowiednio, w systemy zbierania ścieków komunalnych lub w systemy oczyszczania ścieków komunalnych odpowiadające wymogom określonym w dyrektywie 91/271², Republika Włoska uchybiła zobowiązaniom ciążącym na niej na podstawie tej dyrektywy.

Uznając, po upływie terminu wyznaczonego na dzień 11 lutego 2016 r., że Włochy nadal nie podjęły środków koniecznych w celu dostosowania się do wyroku z 2012 r., Komisja wniosła przeciwko temu państwu do Trybunału drugą skargę o stwierdzenie uchybienia zobowiązaniom państwa członkowskiego, domagając się nałożenia na nie sankcji finansowych.

W ogłoszonym dzisiaj wyroku Trybunał stwierdził, że w ostatecznym terminie w dniu 11 lutego 2016 r. **Włochy nie podjęły wszystkich środków koniecznych do wykonania wyroku z 2012 r.** w celu wypełnienia zobowiązań ciążących na tym państwie na podstawie dyrektywy.

Trybunał ocenił, że uchybienie, jakiego dopuściły się Włochy, nie tylko trwało niemal sześć lat, ale także jest szczególnie poważne, gdyż brak lub niedostateczność systemów zbierania lub oczyszczania ścieków komunalnych mogą doprowadzić do szkód w środowisku. Trybunał zwrócił uwagę między innymi na okoliczność, że liczba aglomeracji, w odniesieniu do których Włochy nie przedstawiły w dniu rozprawy³ dowodu istnienia systemów zbierania i oczyszczania ścieków komunalnych zgodnych z dyrektywą (74 aglomeracje) jest istotna, choć liczba ta uległa zmniejszeniu w stosunku do wyroku z dnia 19 lipca 2012 r. (wówczas było to 109 aglomeracji). Ponadto Trybunał podkreślił, że dostosowanie systemów zbierania i wtórnego oczyszczania ścieków komunalnych w niektórych aglomeracjach do przepisów dyrektywy powinno być zostać zrealizowane najpóźniej do dnia 31 grudnia 2000 r.

W tych okolicznościach Trybunał uznał za stosowne zasądzenie od Włoch zapłaty na rzecz budżetu Unii **okresowej kary pieniężnej w wysokości 30 112 500 EUR za każde pół roku opóźnienia** w podjęciu środków koniecznych w celu dostosowania się do wyroku z 2012 r., przy czym ta okresowa kara pieniężna jest należna od dnia dzisiejszego do pełnego wykonania wyroku z 2012 r.

¹ Wyrok Trybunału z dnia 19 lipca 2012 r., Komisja/Włochy (C-565/10).

² Dyrektywa Rady 91/271/EWG z dnia 21 maja 1991 r. dotycząca oczyszczania ścieków komunalnych (Dz.U. 1991, L 135, s. 40), zmieniona rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1137/2008 z dnia 22 października 2008 r. (Dz.U. 2008, L 311, s. 1).

³ Rozprawa odbyła się w dniu 28 lutego 2018 r.

Ponadto, zważywszy na konkretną sytuację i naruszenia, jakich Włochy dopuściły się wcześniej w zakresie zbierania i oczyszczania ścieków komunalnych⁴, Trybunał uznał za właściwe zasądzenie od Włoch zapłaty na rzecz budżetu Unii **ryczałtu w wysokości 25 mln EUR** w celu zapobiegnięcia powtarzaniu się podobnych naruszeń prawa Unii w przyszłości.

UWAGA: Skarga o stwierdzenie uchybienia zobowiązaniom państwa członkowskiego jest kierowana przeciwko państwu członkowskiemu, które uchybiło zobowiązaniom wynikającym z prawa Unii, przez Komisję lub inne państwo członkowskie.

Jeżeli Komisja uzna, że państwo członkowskie nie zastosowało się do wyroku, może wnieść nową skargę i domagać się sankcji finansowych. Jednak w sytuacji nieprzekazania Komisji krajowych środków transpozycji dyrektywy Trybunał Sprawiedliwości może, na jej wniosek, nakładać kary pieniężne już na etapie pierwszego wyroku.

Dokument nieoficjalny, sporządzony na użytek mediów, który nie wiąże Trybunału Sprawiedliwości.

[Pełny tekst](#) wyroku znajduje się na stronie internetowej CURIA w dniu ogłoszenia.

Osoba odpowiedzialna za kontakty z mediami: Ireneusz Kolowca ☎ (+352) 4303 2793

Nagranie wideo z ogłoszenia wyroku jest dostępne przez „[Europe by Satellite](#)” ☎ (+32) 2 2964106

⁴ Wyroki Trybunału z dnia 25 kwietnia 2002 r., Komisja/Włochy ([C-396/00](#), zob. [CP 37/02](#)), z dnia 30 listopada 2006 r., Komisja/Włochy ([C-293/05](#)) oraz z dnia 10 kwietnia 2014 r., Komisja/Włochy ([C-85/13](#)).